

Wohnen & Garten

November 2024

DE 5,80 € · AT 6,70 € · CH 9,30 sfr · BeNeLux 7,- €
FR, IT, ES, SL, HR 8,20 € · GR 8,30 € · DK 63,95 DKK · FI 9,- €



Von Herzen ausgewählt
**Lieblings-
Stücke**
für den Advent

Stilvoll schenken & schmücken

**Feine
Flammkuchen**
*Der schnelle
Genuss aus
dem Backofen*

10 effektive Tipps
*So schützen Sie
Pflanzen im Beet &
Kübel vor Frost*



**Vorfreude auf
den Advent**



Von würzig bis süß
Gebäck & heiße Drinks

Gemütlich einrichten
mit warmen Farben & Stoffen





Jetzt Vorteil sichern und online bestellen:
www.gartentraeume-abo.de

ab
6.9.
im
Handel

Die schönsten Seiten des Herbstes





Liebe Leserinnen, liebe Leser!

Als Hundehalterin werde ich oftmals bedauert, weil ich das Haus bei jedem Wetter zum Spazierengehen verlassen „muss“. Ich schmunzle dann jedes Mal unwillkürlich und verwandle das „Müssen“ kurzerhand in ein „Dürfen“. Schließlich sind die Touren durch Wald und Flur, bei denen das Wetter insbesondere im Spätherbst und Winter gern einmal etwas rauer sein darf, für mich keine Pflicht, sondern ein Vergnügen. Die Luft ist meist klar und frisch, der Wind zaubert rosige Wangen und gegen Regen habe ich zuverlässige Kleidung im Schrank. Und dann wäre da noch der wundervolle Moment des Heimkommens: Kaum, dass die Haustür geöffnet ist, empfängt mich eine wohlige Wärme. Rasch habe ich meinen Hund abgetrocknet, eine Tasse heißen Kaffee oder Tee zubereitet und einen Teller mit den ersten selbst gebackenen Plätzchen des Jahres bestückt. Im Wohnzimmer gibt das goldene Licht von Tischleuchten und Kerzen einen Vorgeschmack auf die kommende Adventszeit. Während sich mein Hund gemütlich in seinem Körbchen zusammenrollt, beobachte ich das Schauspiel der Natur vor dem Fenster. Vereinzelt bunte Blätter im Wind, die letzten farbenfrohen Blüten im Beet und perlengleiche Regentropfen auf Gräsern und Samenständen, die in der Nacht vielleicht zu kleinen Eiszapfen werden. Beim Anblick solcher Szenerien freue ich mich jedes Mal über den Zauber der Jahreszeit und darauf, dass ich bald wieder mit meinem Hund hinaus „darf“. Denn ich ahne bereits, wie viele schöne Entdeckungen dort noch auf uns warten. Und die möchten wir uns auf keinesfalls entgehen lassen.

Ich wünsche Ihnen eine wunderbare Zeit in Haus, Garten und Natur. Mit herzlichen Grüßen Ihre

Mirjam Sievert

E-Mail: m.sievert@burda.com

Titelfoto: CocoFeatures.com/Joyce Vloet, Gartenbildagentur Friedrich Strauß/Friedrich Strauß, Blickpunkt Garten (2), Harris Tweed
Fotos auf dieser Seite: Yester Home, Gabriele Keil

Inhalt

im November



Wohnen



16



8

Deko



58

Gastlichkeit



Garten



108

Wohnen & Dekorieren

Drinnen & draußen	6
* Gebäck & heiße Drinks:	
Liebe Grüße vom Nikolaus	8
* Reportage: Advent im Landhaus	16
Das passt zu Inekes Stil	24
Lampen & Leuchten: Strahlend schön	26
Glanz & Eleganz im Interieur	30
* Küchen mit britischem Charme	36
Wohnkultur im November	48
* SERIE WOHNSTILE: Englischer Stil	51
Kreative Ideen aus Naturmaterialien	68

Gastlichkeit

Einladung zur Teestunde	58
Tischkultur im November	64
* Hauchdünn & knusprig: Flammkuchen	78

Garten

Gartenkultur im Oktober	84
Wunderwelt der Farne & Gräser	88
* Winterschutz im Garten	94
Reportage: Willkommen bei De Roode Hoeve	98
Das passt zu Liesbeths Garten	106
Geheimnisvolle Gartenzeit	108

Lifestyle & Unterwegs

Chalet-Urlaub in Südtirol	72
Unterwegs entlang der Märchenstraße	116
Leserreise: Frühlingszauber in Holland	124

*** Diese Themen finden Sie auf unserem Titel**



Unser Service für Sie

* Lieblingsstücke zum Bestellen	42
Mediathek	114
Abo-Angebote	126
Rezepte	128
Marktplatz	130
Adressen & Impressum	131
Vorschau	138



Kennen Sie schon unseren Brief aus der Redaktion? Darin lesen Sie jeden Monat News und Geschichten rund um Wohnen & Garten. Jetzt anmelden!



Schönes für drinnen & draußen

im November

Bank-Geheimnis

Wie wird diese bequemer?

Die Lösung: mit vielen weichen Kissen!
Ob mit fellig, samtig oder mit naturnahen
Motiven bedruckt – die Mischung
macht's (Apelt)



Fund-Stücke

Wirklich echt wirken diese handge-
fertigten Eicheln von Schwarzwälder
Künstlern. Sie wurden aus ebendiesem
Holz alter Bäume gedrechselt, profiliert
und geölt (in heller oder dunkler
Ausführung erhältlich,
Holzleute)



Wald-Idylle

Wo Fuchs und Hase sich „Gute Nacht“
sagen, ist auch Familie Hirsch nicht weit.
Zu Hause erfreut uns ihr Anblick als filigranes
Motiv auf Glaswindlichtern, welche mystisch
strahlen, wenn wir sie
mit Teelichtern be-
stücken (Homefinity)



Saison- Finale

Scheinbeeren mit
ihren feurig-roten
Früchten beleben nun
auf charmante Art
Balkon und Terrasse.
Hier im Einklang mit
Zapfen und kleinen
„Sisal-Nestern“. Die
Pflanzen lieben einen
halbschattigen Stand-
ort mit feuchtem,
humosem Boden.
Wer mag, setzt sie als
Bodendecker ins Beet





Glanz-Gefieder

Mit ausgewählten Stücken läuten wir nun bald die Adventszeit ein – wie wär's mit diesem schimmernden Hingucker? Ein aus echtem Messing gefertigtes Vögelchen, das sich am Aufhängeband schwebend dekorieren lässt und mit der Zeit eine schöne Patina erhält („Gloria“, IB Laursen)



Fenster-Platz

Ein Griff in die Vitrine und die Lektüre ist zur Hand. Auch manch anderes lässt sich auf den verstellbaren Einlegeböden des pistaziengrünen Möbels zur Schau stellen („Nouvellese“, aus Kiefern- und Tannenholz, Loberon). **Tipp:** Dank kompakter Maße eignet sich die Vitrine gut als Wäscheschrank im Schlaf- oder Gästezimmer

Nasch-Werk

Ein kleines Stück vom Glück sind solch saftige Brownie-Schnitten mit Kirschen. Das Schöne daran: Wenn sich spontan Kaffee-Gäste ankündigen, sind die feinen Küchlein in knapp einer Stunde gebacken



Licht-Gestalt

Inspiziert von der Architektur alter Patriarchenhäuser zeigt sich dieses Windlicht aus Zink mit seinen schmalen, hohen Fenstern. Gern übernimmt es hier die Hauptrolle des harmonischen Stilllebens mit Flaschenvase und Keramik-Bäumchen auf der Fensterbank (in zwei Größen, IB Laursen)



Liebe Grüße
VOM NIKOLAUS

Nach seiner Wanderung durch Feld und Flur
darf sich der freundliche Gabenbringer in unserem
festlich dekorierten Ambiente ausruhen



Wohltuend
*Oben: Heißer
 Punsch wärmt an
 kalten Tagen
 wunderbar. In
 hübschen Gläsern
 mit Zimtstangen
 und Orangen-
 scheiben serviert
 ist er ein geschmack-
 voller Begleiter zu
 frischen Plätzchen*



Ehregast
*Linke Seite:
 Das Gewand des
 stolzen Nikolauses
 inspiriert zu einer
 Tischdekoration
 in Rot und Weiß.
 Grüne Akzente aus
 Ilex- oder Wachol-
 derzweigen stehen
 stellvertretend für
 den Tannenbaum*

Winterlicher
 Gugelhupf



„Niklaus, Niklaus, lieber Mann, Klopf an unsre Türe an! Wir sind brav, drum bitte schön, lass den Stecken draußen stehn!“
Verfasser unbekannt



Frostig

Die mattroten Christbaumkugeln wirken, als wären sie mit einer dicken Schicht aus Eis überzogen, das soeben zu schmelzen beginnt. Als Dekorationsobjekte fügen sie sich perfekt in die Szenerie ein



GUT ZU WISSEN

Punsch kochen



Wer einen fruchtigen Punsch oder Glühwein zubereiten möchte, sollte unbedingt auf die richtige Temperatur achten. Beide Heißgetränke sollten nicht über 75 Grad erhitzt werden. So vermeidet man, dass Geschmack und Alkohol verloren gehen und der Zucker karamellisiert, was dem Getränk eine bittere Note verleihen würde. Während Glühwein aus gewürztem Wein besteht, wird beim Punsch immer eine Spirituose zugegeben, meist handelt es sich dabei um Rum.

Fotos: Susanne Grüters (2), Iving4media/House of Pictures/Durathy/Örnberg